



**OBSERVACIÓN:** La asistencia de energía debe solicitarse anualmente. Si aplicó el año pasado, haya o no recibido asistencia, debe volver a aplicar este año.

## AYUDA *cuando más la necesita*

Si tiene dificultades económicas, queremos ayudarlo en el proceso de encontrar la asistencia que necesita. El respaldo financiero está disponible a través de una variedad de programas. No se pierda los fondos que puedan estar disponibles para usted.

### LIHEAP

Puede ser elegible para recibir la asistencia federal y estatal para ayudarlo a pagar la factura de Columbia Gas con el Programa de Asistencia de Energía a los Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP).

#### ¿Usted Califica?

El total de los ingresos del grupo familiar (antes de impuestos) debe ser igual o inferior al 150% de las directrices federales sobre ingresos de pobreza. Descubra si califica en [Benefits.gov/benefit/1539](https://Benefits.gov/benefit/1539).

Si califica, visite su Agencia de Acción Comunitaria local al [capky.org/network](https://capky.org/network) para presentar su solicitud.

#### FECHAS DE SOLICITUD:

- **LIHEAP** : 4 DE NOVIEMBRE AL 20 DE DICIEMBRE, 2024
- **CRISIS**: 13 DE ENERO AL 31 DE MARZO, 2025

### WINTERCARE

Es un programa especial de asistencia con calefacción financiado con donaciones de nuestros atentos clientes.. El programa está administrado por las agencias de acción de la comunidad locales para los clientes elegibles que hayan agotado todos los otros programas de asistencia de energía disponibles. Para ver si califica, visite su agencia de acción de la comunidad local en [capky.org/network](https://capky.org/network).

### PROGRAMA DE ASISTENCIA DE ENERGÍA (EAP)

Este programa ofrece a los clientes elegibles un crédito en sus cuentas de enero, febrero y marzo. Dado que existe una disponibilidad limitada, solicítelo lo antes posible para aprovechar el EAP. Para solicitarlo, visite en su agencia de acción de la comunidad local en [capky.org/network](https://capky.org/network).

#### 2024-2025

#### Pautas Federales de Pobreza 150% Nivel Federal de Pobreza

MIEMBROS DE FAMILIA	INGRESO MENSUAL
1	\$1,883
2	\$2,555
3	\$3,228
4	\$3,900
5	\$4,573
6	\$5,245
7	\$5,918
8	\$6,590

Para familias de más de 8 personas, añade \$673 al mes por cada miembro adicional.

#### ¿NO ES ELEGIBLE?

Incluso si no es elegible para recibir estos programas de asistencia de energía, puede ser elegible para uno de nuestros planes de pago flexibles. Llame al 1-800-432-9345 para más información.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN  
VISITE [ColumbiaGasKY.com/Assistance](https://ColumbiaGasKY.com/Assistance)  
O LLAME AL 1-800-432-9345



**Columbia Gas**  
A NiSource Company



*Columbia Gas of Kentucky*

WE'RE HERE FOR  
**YOU**



*Available Now*  
**ENERGY ASSISTANCE & PAYMENT PLANS**

**OBSERVACIÓN:** La asistencia de energía debe solicitarse anualmente. Si aplicó el año pasado, haya o no recibido asistencia, debe volver a aplicar este año.

## UN POCO DE AYUDA *para el camino*

Nuestros planes de pago están diseñados para darle opciones y ayudarlo a aliviar toda dificultad económica que pueda estar teniendo. Comuníquese con nosotros si actualmente está atrasado con el pago de su factura o tan pronto como se dé cuenta de que necesita ayuda, y rápidamente organizaremos el mejor plan para usted.

### PLANES DE PAGO

Nuestros planes de pago están diseñados para brindarle opciones y ayudarlo a aliviar el estrés financiero que pueda estar experimentando. **Comuníquese con nuestro equipo de atención al cliente al 1-800-432-9345** si actualmente está atrasado en el pago de su factura o tan pronto como se dé cuenta de que necesita ayuda y rápidamente lo ayudaremos a encontrar el mejor plan para usted.

### PLAN DE PRESUPUESTO

El plan le permite pagar aproximadamente la misma cantidad cada mes. El monto de su presupuesto se basa en el historial de uso en su dirección, las condiciones climáticas normales, las tarifas actuales de servicio y entrega y el costo de energía actual y proyectado. Obtenga más información en [ColumbiaGasKY.com/Budget](http://ColumbiaGasKY.com/Budget).

### ALTERNATIVAS DE PAGO

¿Necesita una manera alternativa para pagar en este momento? Existen muchas opciones.

**EN LÍNEA o POR TELÉFONO** a través de nuestro proveedor de procesamiento de pagos Paymentus. No hay ningún cargo por utilizar Paymentus.

Comuníquese con Paymentus en línea en [ColumbiaGasKY.com/PaymentOptions](http://ColumbiaGasKY.com/PaymentOptions) o por teléfono al 1-866-694-1828, los 7 días de la semana, las 24 horas del día.

Busque **LUGARES DE PAGO PRESENCIAL** en [ColumbiaGasKY.com/PaymentOptions](http://ColumbiaGasKY.com/PaymentOptions).

**PARA VER TODOS LOS PLANES DE PAGO VIGENTES VISITE**  
[ColumbiaGasKY.com/PaymentPlans](http://ColumbiaGasKY.com/PaymentPlans)  
**O LLAME AL 1-800-432-9345**



## TOME EN CONTROL *en sus facturas de energía*

Opciones disponibles para tomar el control de su factura de energía:

- Asistencia de energía
- Planes de pago
- Programas y consejos de eficiencia de energía
- Monitoreo y gestión de uso



**ESTAMOS AQUÍ PARA USTED** para ayudarlo en cada paso del camino... desde retomar el rumbo hasta asegurarnos de que esté preparado con las opciones que mejor se adapten a sus necesidades energéticas para seguir adelante.

### GESTIONAR SU USO = GESTIONAR SU FACTURA

**Monitoree su uso:** inicie sesión en su cuenta para ver y comparar uso, el clima y las facturas. Hay varios tipos de datos históricos de su cuenta disponibles para revisar y comparar. ¿No tiene una cuenta en línea? Regístrese hoy en [ColumbiaGasKY.com](http://ColumbiaGasKY.com).

**Encuentre consejos para ahorrar energía:** encuentre información valiosa sobre formas de ahorrar energía, consejos sencillos y mucho más.

### ADMINISTRE SUS FACTURAS Y PAGOS

- Plan de presupuesto
- Alertas de facturación y pago
- Opciones de pago

### ENTENDIENDO SU FACTURA

Sepa cómo leer y entender las características y cargos de su factura visitando nuestro sitio web y haciendo clic en "Facturas y pagos" y "Entendiendo su factura".

**Columbia Gas**  
A NiSource Company